

## **KESYON YO POZE SOUVAN SOU PWOGGRAM ASISTANS DIJANS POU LWAYE (ERAP) NAN KONTE MIAMI-DADE**

### **KISA ERAP YE?**

ERAP se abreviasyon Emergency Rental Assistance Program (Pwogram Asistans pou Lwaye Ijans). Se Konte Miami-Dade ki patwone li epi li fèt pou ede fanmi ki gen pwoblèm pou peye lwaye akòz pandemi COVID-19 la. Li va bay yon benefis sel mwa ede ak pou ede ak yon pri lwaye mwa pou ede ak yon selmwa kai

Montan benefis la kondisyone a:

(1) revni brit tou kayla pa dwe plis pase 80% revni medyan zòn nan jan Depatman Lojman ak Devlopman Iben (HUD) Etazini etabli sa.

**Kategori Limit Revni 2020**

Moun nan yon kay	1	2	3	4	5	6	7	8
Revni anyèl a 80% MFI	\$51,200	\$58,500	\$65,800	\$73,100	\$78,950	\$84,800	\$90,650	\$95,500

(2) inite chanm a kouche ak estanda HUD pou lwe inite sa a

Limit Peman ERAP pa kantite Chanm a kouche (CK) nan Inite					
Efikasite/\$1,280	1 CK/\$1,372	2 CK/\$1,646	3 CK/\$1,902	4 CK/\$2,122	5 CK/\$2,341

(3) lwaye egzat pou inite a.

Yo eksplike pou ki kantite asistans ou kapab kalifye nan repons a yon kesyon ki poze nan kesyon yo poze pi souvan yo.

### **ÈSKE MWEN ELIJIB POU APLIKE?**

Domisil (lokatè) ou dwe nan Konte Miami-Dade, Florida

-AK-

Ou pa kapab peye lwave konplè chak mwa a akoz difikilte finansye COVID-19 la bay

-AK-

Revni nan kay la pa depase katreven poustan (80%) limit zòn medyan revni familyal ane fiskal 2020 pou Konte Miami-Dade, Florida Metropolitan Statistical Area (MSA)

-AK-

Dwe gen yon kontra lwave anvige siyen ant ou menm ak mèt pwopriyete a (mèt kay)

-AK-

Ou dwe sètifye kay ou pa resevwa okenn lòt sibvansyon lwave (Egzanp: Pwogram Sibvansyon (Section 8), Sinvansyon Inifikasiyon Familyal, Lojman Sipò pou Zafè Veteran (VASH), Sibvansyon Mainstream, Section 8 ki baze sou Pwojè, Lojman Biblik, HOME Asistans Lwave pou Lokatè, Sibvansyon lwave Continuum of Care)

Ou dwe sètifye ki kay ou a pa resevwa okenn lòt sibvansyon lwave (Egzanp: Koupon pou Chwazi Lojman (Seksyon 8), Bon Chache Familyal, Lojman Sipò pou Zafè Veteran (VASH), Koupon Main, Seksyon 8 Pwojè ki baze sou Pwojè. , Lojman Biblik, HOME Lokatè Asistans Lokasyon, Kontiniw de Swen sibvansyon lwave, lòt pwogram asistans gouvènman an ki gen rapò ak covid-19, elatriye.

## **KILÈ M AP KONNEN YO TE CHWAZI MWEN O AZA POU PWOGRAM LAN?**

Apre ou finn ranpli aplikasyon an ki gen ladan soumisyon dokiman yo, yo pral avize w pa imèl si ou kalifye pou asistans. Sa ka pran ant sèt (7) ak dis (10) jou apre fen dat limit pou soumet aplikasyon an (5 :00 p.m., 17 jiyè 2020).

## **KI KANTITE TAN SA VA PRAN POU JWENN ASISTANS LAN?**

Konte an ta renmen bay asistans dijans pou lwaye a pi vit posib. Malgre li enposib pou detèmine egzakteman lè mèt kay la pral resevwa asistans pou lwaye pou aplikan ki apwouve yo, tout apwobasyon ta dwe finalize pa pi ta pase fen Out 2020.

## **A KI RAPIDITE FANMI AK PWOPRIYETÈ DWE BAY DOKIMAN YO MANDE YO?**

Soumisyon dokiman yo fè pati pwosesis aplikasyon an. Ou pral oblige telechaje dokiman kòm yon pati nan pwosesis aplikasyon sou entènèt la.

## **KI DOKIMAN LOKATÈ YO DWE BAY?**

Prèv ke COVID-19 la te afekte yo finansyèman (verifikasyon pèt travay, chomaj, elatriye)

- Kontra lwaye aktyèl la
- Pyès idantite aktyèl avèk foto ke Gouvènman bay alatèt kay la
- Prèv revni aktyèl tout manm nan kay la (souch chèk resan, lèt konpresyon, reklamasyon chomaj, deklarasyon kontribisyon, elatriye)

## **KI DOKIMAN MÈT KAY YO DWE BAY?**

Kom aplikan an, wap bezzwen kontakte met kay la, tanpri, fe met kay la ranpli fom W-9 taks epi pou met kay a retounen li ba w. Ou pral bezwen Upload konple fom W-9 taks avek lot dokiman yo mande ki nan lis la (aktyèl kontra lwaye, foto idantifikasiyon pou moune k nan tèt kay la, ak prev revni). Yo pap pran aplikasyon w an konsiderasyon sof si tout dokiman ki nesesè yo Uploaded la nan moman aplikasyon. Epi fom W-9 ki nesesè yo ka jwwenn isit la: [www.irs.gov/pub/irs-pdf/fw9.pdf](http://www.irs.gov/pub/irs-pdf/fw9.pdf)

## **KIJAN MWEN KA SOUMÈT DOKIMAN MWEN YO?**

Jan sa endike anwo a, soumèt dokiman yo nan moman aplikasyon an obligatwa. **Pi bon fason pou soumèt dokiman ou yo se sou entènèt nan: <https://www.miamidade.gov/Apps/PHCD/ERAPeDocs>**. Sepandan, si ou pa kapab jwenn aksè pou aplike sou entènèt, aplikasyon sou papye yo ap disponib nan kat lokal:

### **Nò Konte Miami-Dade:**

Victory Homes  
520 N.W. 75<sup>th</sup> Street  
Miami, Florida 33150

### **Sant Konte Miami-Dade:**

Donn Gardens  
1861 N.W. 28<sup>th</sup> Street  
Miami, Florida 33142

### **Sid Konte Miami-Dade:**

Homestead Gardens  
1542 S.W. 4<sup>th</sup> Street  
Homestead, Florida 33040

### **Lwès Miami-Dade:**

Lakeside Towers  
7555 S.W. 152<sup>nd</sup> Avenue  
Miami, Florida 33193

Kat kote sa yo ki nan lis pi wo a yo pral louvri pou kondwi-rive sèlman. sa yo va louvri pou pase chèche aplikasyon nan machin ak pase depoze aplikasyon ki ranpli soti 9:00 a.m. rive 5:00 p.m. nan lokal sa yo kat kote sa yo ki nan lis pi wo a yo pral louvri pou kondwi-rive sèlman. ou ka ranmase

ak nan 14,15,16 jiyè, ak 17 jiyè 2020. Aplikasyon ranpli sou papye yo dwe gen ladan **fotokopi** dokiman verifikasyon yo mande yo (prèv pèt nan revni, kontra lwave aktyèl, pyès idantite aktyèl avèk foto ke Gouvènman bay).

Yo pap aksepte dokiman oriijinal yo, epi yo pap fè fotokopi nan lokal yo depoze dokiman yo.

Soumèt aplikasyon sou papye se nan pwòp risk ou kòm genyen yon pi gwo chans pou **erè ak diskalifikasyon** lè w sèvi avèk opsyon a aplikasyon sou papye akòz ekriti ilizib ak paj ki manke. **LI PLIS REKÒMANDE RANPLI EPI SOUMÈT APLIKASYON SOU ENTÈNÈT.**

### **KIJAN AK KILÈ MÈT KAY LA AP JWENN AVI A?**

PHCD va kontakte pwopriyetè yo pa imèl / telefòn.

### **KIMOUN ASISTANS PEMAN POU LWAYE A AL JWENN?**

Peman asistans pou lwave a prale dirèkteman jwenn mèt kay ou a. Ou dwe espere peye yon pòsyon nan lwave ou tou, si ou gen kèk revni (gade kijan asistans lan kalkile anba a).

### **KILÈ YO AP BAY CHÈK YO?**

Yo va voye chèk yo bay mèt kay la pa lapòs.

### **KONBYEN MWEN VA GENYEN POU PEYE NAN LWAYE MWEN AN? KIJAN KALKIL ASISTANS LA FÈT?**

Kantite lajan an nan peman pou LWAYE a (sibvansyon) depann sou kantite chanm a kouche nan inite lokasyon ou ak fanmi ou. PHCD ap peye leseptè **MWENS** pase limit pri peman pou LWAYE a pou gwosè chanm a kouche ou dapre HUD, oswa kantite lajan lwave pa mwa aktyèl ou, mwens 30% nan revni mansyèl familyal brit ou.

Pa egzanp: Fanmi 4 moun. Alatèt kay la pèdi travay paske anplwayè redwi pèsonèl akoz biznis fè afè limite kòm konsekans COVID-19 la. Revni brit

aktyèl fanmi an chak mwa se \$ 2083. Baze sou estanda Depatman Lojman ak Developman iben (HUD) Etazini, 80% nan zòn medyan revni familyal ki gen 4 moun, se \$6,093. (Sa a sòti nan divize ke revni anyèl maksimòm de \$ 73.120 pa 12.) \$ 2083 se mwens pase \$ 6093, e konsa fanmi an kalifye. Inite pou lwe a gen twa (3) chanm a kouche epi lwaye chak mwa a se \$ 1600.

### **Kalkil Asistans:**

Revni mansyè familyal Brit :	\$2083
(a) Lwaye egzakt:	\$1600
(b) Maksimòm lwaye HUD otorize pou twa chanm a kouche 3 Chanm a Kouche pa HUD	\$1902
Pi piti a nan (a) ak (b) se:	\$1600
Mwens 30% nan revni brit mansyèl al:	\$625 (= .30 x \$2083)
Asistans lwaye:	\$ 975

### **ÈSKE MÈT KAY MWEN AN DWE AKSEPTÉ PEMAN ASISTANS POU LWAYE A?**

Non. PHCD ap kontakte mét kay ou a epi eksplike kouman pwogram lan fonksyone. Mèt kay ou ap bezwen deside aksepte peman asistans pou lwaye sa a epi siyen kèk fòm. PHCD pa kapab fòse mét kay ou patisipe.

### **E SI MÈT KAY MWEN AN PA DAKÒ PATISIPE?**

Malerezman, PHCD pral oblige refize aplikasyon w lan. PHCD ap fè ou konnen si sa rive.

### **KIJAN MWEN VA KONNEN KE APLIKASYON MWEN AN AN REVIZYON?**

Tout aplikasyon yo pral resevwa yon nimewo chwazi owaza ki pral detèmine lòd revizyon aplikasyon yo. Nou pral revize otan aplikasyon \$10 milyon dola yo resevwa pou pwogram lan va sipòte. Si ou pa resevwa

notifikasyon nan 10 jou ki vini apre dat limit aplikasyon an, sa vle di ke pwogram lan pa gen lajan ankò pou bay asistans.

**ÈSKE M KA PALE AK YON MOUN SI M GEN PLIS KESYON SOU  
PWOGRAM LAN?**

Wi! Ou ka kontakte Depatman Lojman Piblik ak Developman Kominotè Konte Miami-Dade (PHCD) lè ou rele 305-723-1815 ant 8:00 a.m. ak 5:00 p.m. nan dat jiyè 8 2020.

Ou ka imel tou nenpòt kesyon nan **ERAP@miamidade.gov**.